

ITYS

6 - 10 kVA UPS



Kurulum ve kullanım kılavuzunun son sürümünü şu linkten indirebilirsiniz:



AR NL
DE PL
EN PT
ES RO
FR RU
IT SL
LT TR



www.socomec.com/itys-manuals



Bu kılavuzdaki güvenlik bilgileri, ileride referans olarak kullanılmak üzere saklanmalıdır.



Güvenlikle ilgili referans bilgileri İngilizce'dir.



Diğer diller için, lütfen Socomec'e veya yerel distribütörünüze danışınız.



Üretici, bu kılavuzda veya www.socomec.com adresinde yer alan talimatlara uyulmamasından sorumlu değildir.

GARANTİ BELGESİ VE KOŞULLAR

Bu Socomec cihazı, üretim ve malzeme hatalarına karşı satın alma tarihinden itibaren 12 aylık bir süre ile garantilidir (genel koşullara ek olarak yerel garanti koşulları da geçerlidir). Bu garanti belgesi, garanti kapsamında yapılacak onarımlar veya değişimler olması durumunda kullanılmak üzere müşteri tarafından satın alma belgesi ile saklanmalı, e-posta yoluyla gönderilmemelidir.

Garanti süresi, yeni ürünün son kullanıcı tarafından yetkili bir satıcıdan satın alındığı gün başlar (referans bilgiler satın alma belgesi üzerindedir).

İade garantisi temin edilmektedir: parçalar ve onarım işlemleri için gerekli işçilik ücretsiz olarak sağlanır, değiştirilecek ürünler risk ve harcamalar müşteriye ait olmak kaydıyla Socomec veya yetkili satıcılarına iade edilmelidir.

Garanti ülke sınırları içerisinde geçerlidir. UPS ülke sınırları dışına gönderilirse, garanti sorunu gidermek için kullanılan parçaları kapsamakla sınırlı kalacaktır.

Garanti kapsamında servis talebinde bulunmak için lütfen aşağıdakileri dikkate alın:

- Ürün orijinal ambalajında iade edilmelidir. Nakliye sırasında orijinal ambalajda oluşan herhangi bir hasar garanti kapsamı dışında kalacaktır;
- Satın alma tarihini ve ürün bilgilerini (model, seri numarası) gösteren fatura veya fiş gibi bir ürün belgesi ürün ile birlikte iletilmelidir. Gönderici ayrıca, ürünün iade edilmesi için yetki veren referans numarası ile birlikte arızanın ayrıntılı bir açıklamasını da eklemelidir. Bu bilgilerden herhangi birinin eksik olması durumunda garanti geçersiz olacaktır. Yetki numarası, söz konusu sorun hakkında bilgi alındıktan sonra destek merkezleri tarafından verilir;
- Eğer satın alma belgesini sunmak mümkün değilse, garantinin sona erdiği tarihi yaklaşık olarak hesaplamak için seri numarası ve üretim tarihi kullanılacaktır; bu orijinal garanti süresinin kısalması ile sonuçlanabilir.

Ürün garantisi dikkatsizlikten (uygunsuz kullanım: Yanlış güç beslemesi, patlamalar, aşırı nem, sıcaklık, kötü havalandırma vb.), ürünün kurcalanmasından veya yetki dışında yapılan herhangi bir onarım işleminden kaynaklanan hasarları kapsamaz.

Socomec, garanti süresi boyunca ürünün değiştirilip değiştirilmemesi, ya da arızalı parçaların yeni veya işlevsellik ve performans açısından eşdeğer kullanılmış parçalar ile değiştirilmesi konusunda karar verme hakkını saklı tutar.

Aküler söz konusu olduğunda, garanti yalnızca akünün üretici talimatları doğrultusunda düzenli olarak yeniden şarj edilmiş olması koşulu ile geçerlidir. Ürünü satın alırken, ambalaj üzerinde belirtilen bir sonraki şarj tarihinin sona ermemiş olmasına dikkat edilmesi önerilir.

VRLA Akü

- Aküler sarf edilebilen parçalar olarak kabul edilmekte olup, garanti sadece imalat hatalarını kapsamaktadır.
- Aküler, tedarikçinin önerilerine uygun olarak muhafaza edilmelidir.
- Garanti yalnızca akünün üretici talimatları doğrultusunda düzenli olarak yeniden şarj edilmiş olması koşulu ile geçerlidir. Ürünü satın alırken, ambalaj üzerinde belirtilen bir sonraki şarj tarihinin sona ermemiş olmasına dikkat edilmesi önerilir.



Kullanmadan önce, son kullanıcı, ortamın ve yük özelliklerinin bu ürünün kurulumu ve kullanımı açısından uygun, elverişli ve güvenli olduğunu tespit etmelidir. Kullanıcı Kılavuzuna, dikkatli bir şekilde riayet edilmelidir. Bayi, bu ürünün herhangi belirli bir uygulamaya uygunluğu veya elverişliliği ile ilgili bir taahhüt veya garanti sunmaz.

Seçenekler

12 Aylık iade garantisi opsiyonel olarak sunulmaktadır.

Yazılım ürünleri

Yazılım ürünleri 90 gün garantilidir. Yazılım, ürün ile birlikte gelen kılavuzda belirtildiği gibi çalışmak üzere garantilidir. Cihazlar ile kullanılan donanım araçları veya aksesuarlar (ör. disketler, kablolar, vb.) normal kullanım koşulları altında malzeme veya üretim hatalarına karşı satın alma tarihinden itibaren 12 aylık bir süre ile garantilidir.

Socomec, ürünün kullanımından kaynaklanan zararlardan (gelir kaybı, işlerin kesintiye uğraması, bilgi kaybı veya diğer finansal kayıplar gibi herhangi bir kayıp) sorumlu olmayacaktır.

Bu koşullar İtalyan kanunlarına tabidir. Doğabilecek tüm anlaşmazlıklar Vicenza Mahkemesi tarafından görülecektir.

Socomec, bu belge üzerindeki tam ve özel mülkiyet haklarını saklı tutar. Bu belgeyi alan kişiye sadece, belgenin Socomec tarafından belirtilen uygulamada kullanımı için kişisel hak sağlanır. Bu belgenin, Socomec'in açık ön yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen ve herhangi bir şekilde çoğaltılması, değiştirilmesi veya dağıtılması kesinlikle yasaktır.

Bu belge bir teknik şartname değildir. Socomec, verilerde önceden bildirmeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

1. GÜVENLİK TALİMATLARI	8
Özel semboller	8
İnsanların güvenliği	9
Ürün güvenliği	12
Özel önlemler	13
2. GİRİŞ	14
2.1. Ürün özellikleri	14
2.2. Çevresel koruma	15
2.3. Geri dönüşüm	16
3. ÜRÜNE GENEL BAKIŞ	17
3.1. Ağırlık ve boyutlar	17
3.2. Ön paneller	19
3.3. Arka Paneller	19
3.4. LCD panel	21
3.5. LCD açıklaması	23
3.6. Ekran fonksiyonları	24
3.7. Kullanıcı ayarları	25
4. HABERLEŞME	26
4.1. RS232 ve USB	26
4.2. UPS uzaktan kumanda fonksiyonları	26
4.3. WEB/SNMP Kartı (Opsiyonel)	27
4.4. Programlanabilir Röle G/Ç kartı (Opsiyon ITY-OP-ADC)	27
5. KURULUM	28
5.1. Ekipmanın muayenesi	28
5.2. Ünitenin ambalajının açılması	28
5.3. Aksesuar kitinin kontrol edilmesi	29
5.4. Ünitenin kurulumu	30
5.5. Güç kabloları bağlantısı	31
5.5.1. Giriş/Çıkış tel bağlantıları	31
5.5.2. Terminal bloklarına erişim (AC kaynağından UPS'e)	32
5.5.3. Akü konnektörüne erişim (DC kaynağından UPS'e)	35

6. İŞLETİM	36
6.1. Şebeke gücü kullanarak UPS'in başlatılması	36
6.2. Akü gücü kullanarak UPS'in başlatılması	37
6.3. UPS'i kapatma	37
6.4. UPS anahtarı Bakım Bypass'ı konumuna	38
6.5. UPS, Bakım Bypass'ı konumuna geri döner	38
7. UPS BAKIMI	39
7.1. Ekipman bakımı	39
7.2. UPS'in nakliyesi	39
7.3. Ekipmanın depolanması	39
8. SORUN GİDERME	40
8.1. Tipik alarmlar ve arızalar	41
8.2. Alarmin susturulması	43
9. ÖZELLİKLER	44
9.1. UPS blok şeması	44
9.2. UPS özellikleri	44

1. GÜVENLİK TALİMATLARI



BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ. Bu kılavuz, UPS ve akülerin kurulum ve bakımı esnasında izlenmesi gereken önemli talimatlar içermektedir.

Bu kılavuzda yer alan UPS Kule modelleri, 0°C ila 50°C arası ortam sıcaklığına sahip, iletken kirleticilerin bulunmadığı yerlere montaj için uygundur.

Özel semboller



ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ - Elektrik çarpma riski sembolü ile işaret edilen uyarıyı dikkate alın.



Daima uyulması gereken önemli talimatlar.



Kurşun asitli aküler için AB ayrı/özel toplama ve kurşun içeriği işareti. Akünün normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması, ayrıca toplanıp geri dönüştürülmesi gerektiğini bildirir.



Atık elektrikli ve elektronik cihazlar (WEEE) için AB ayrı/özel toplama işareti. Bileşenin normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması, ayrıca toplanıp geri dönüştürülmesi gerektiğini bildirir.



Çevre Koruma Kullanım Süresi (Environmental Protection Use Period - EPUP).



Bilgi, tavsiye, yardım.



Kullanıcı kılavuzuna bakınız.

İnsanların güvenliği

- Bu kılavuz, ünitenin doğru kullanımı ile ilgili bilgi gerektiğinde operatör tarafından her zaman başvurulabilmesi için UPS cihazının yanında güvenli bir yerde muhafaza edilmelidir. Ünitenin alternatif akım şebeke kaynağı ve çıkıştaki diğer cihazlar ile bağlantısını gerçekleştirmeden önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Kullanıcı, UPS kullanıma sokulmadan önce, kişilere veya cihazın kendisine gelebilecek riskleri önlemek amacıyla ünitenin çalışma şekli, tüm kumandalarının konumu, teknik ve işlevsel özellikler konusunda eksiksiz bilgi sahibi olmalıdır.
- Ünite çalıştırılmadan önce, yürürlükteki güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak eşgerilimli bağlantısı yapılmalıdır. Daha sonra UPS'in toprak kablosu, etkin bir topraklama sistemine bağlanmalıdır.
- Toprak bağlantısı yoksa UPS'e bağlı cihazlar eşgerilimli olarak bağlı olmayacaktır. Bu durumda, üretici gerekliliklere uyulmamasından kaynaklanabilecek hasarlar veya kazalar ile ilgili tüm sorumlulukları reddeder.
- Elektrik kesintisi olması durumunda (UPS stand-alone modundayken), bağlı cihazlar ile toprak bağlantıyı keseceği için güç kablosunun şebeke bağlantısına müdahale etmeyin.
- Gerekli tüm bakım işlemleri yalnızca yetkili servis mühendislerine yaptırılmalıdır. UPS, bu tür bir işlem için gerekli beceri ve eğitime sahip olmayan bir bakım personeli için tehlikeli olabilecek yüksek dahili voltajlar üretir.
- UPS kullanımdayken herhangi bir zamanda tehlikeli bir durum oluşursa üniteyi güç kaynağından ayırın (mümkünse yukarı akım Protokol Veri Ünitesinde bir düğme ile) ve kapatma işlemlerini gerçekleştirerek cihazı tamamen kapatın.
- UPS'in suya veya genel olarak sıvılara maruz kalmasını önleyin. Cihazın kasasından içeri yabancı maddeler sokmayın.
- Cihaz bertaraf edilecekse yalnızca uzman bir atık bertaraf şirketine teslim edilmelidir. Bu şirketler, cihazı parçalarına ayırarak çeşitli bileşenleri cihazın satın alındığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf eder.
- UPS'i bu kılavuzda belirtilen teknik özellikleri dikkate alarak kullanın.
- Ekipmanın otomatik geri besleme koruması kontaktör cihazı yoksa, aşağıdakilerden emin olun:
 - servis personeli devrenin bir UPS'e bağlı olduğuna dair bilgilendirmek amacıyla kullanıcı/kurulumcu, UPS'in bulunduğu alandan uzakta bulunan bütün şebeke izolasyon anahtarları üzerine uyarı etiketi yapıştırmış olmalıdır.
 - harici bir izolasyon cihazı takıldığından.

- Tercih ettiğiniz ürün, belirtilen kullanım, kapasite ve performans sınırları dahilinde yalnızca ticari ve endüstriyel çalışma için tasarlanmıştır. Ürünün kritik uygulamalarda kullanılması, yürürlükteki yönetmelikler ve standartlar veya yerel yasalar ile uyumluluk ya da SOCOMEC önerilerine göre uyarlamalar gerektirebilir. Her zaman, bu tip kullanım için ürünlerin kapasitesinin gerekli güvenlik, performans ve güvenilirlik seviyelerini karşıladığını teyit etmek üzere önceden SOCOMEC ile iletişime geçilmesi önerilir. Kritik uygulamalar özellikle yaşam destek sistemlerini, tıbbi uygulamaları, ticari taşımacılığı, nükleer tesisleri veya kesintilerin kişilere veya diğer varlıklara ciddi hasarlara neden olabileceği diğer tüm sistemleri kapsar.
- Kurulum, gerekli beceriye sahip kişiler tarafından yapılmalıdır.

UYARI!

Bu, endüstriyel bir ortamda ticari ve endüstriyel uygulamalara yönelik bir üründür. Girişimi önlemek için kurulum kısıtlamaları veya ek tedbirler gerekebilir.

HASARA KARŞI DİKKATLİ OLUN DÖKÜLMEZ TİP AKÜLERDE

İçindekilerin ortaya çıkacağı şekilde yırtılan, ezilen veya hasar gören ambalajlar boş bir alanda muhafaza edilmeli ve yetkili bir kişi tarafından incelenmelidir. Ambalaj taşınmazsa içindekiler kısa sürede bir araya getirilmeli, tasnif edilmeli ve malı gönderen veya malın gönderildiği kişi ya da şirket ile irtibat kurulmalıdır.

- VOLTAJ GERİ BESLEMESİ RİSKİ Sistemin kendi güç kaynağı bulunmaktadır (akü). Kilitleme-etiketleme yapmanız gerektiğinde UPS'i izole edin ve giriş ve çıkış yönlerinde tehlikeli voltaj kontrolü yapın. Sistemin AC güç kaynağı bağlantısı kesilmiş olsa bile terminal bloklarında enerji olabilir.
- Sistemde tehlikeli seviyelerde gerilim mevcuttur. Sadece kalifiye servis personeli tarafından açılmalıdır.
- Sistem, doğru şekilde topraklanmalıdır.
- Sistemle birlikte teslim edilen akü, az miktarda toksik materyaller içerir. Kazaları önlemek için, aşağıda listelenen direktiflere riayet edilmelidir:
 - Akülerin servis işlemleri, aküler ve gerekli önlemler hakkında bilgi sahibi personel tarafından veya bu personelin denetiminde yapılmalıdır.
 - Aküleri değiştirirken, aynı tipte ve sayıda akü veya akü paketleriyle değiştirin.
 - Aküleri ateşe maruz bırakmayın. Aküler patlayabilir.
 - Aküler tehlike arz ederler (elektrik çarpması, yanık). Kısa devre akımı çok yüksek olabilir.

- Aküleri kesinlikle zorlamayın, kırmayın veya açmaya çalışmayın. Bu aküler, sağlığa zararlı ve çevre kirliliğine katkıda bulunan malzemeler içeren kapalı, bakım yapılmayan bileşenlerdir. Aküden sıvı sızdığını görürseniz veya beyaz toz şeklinde bir kalıntı fark ederseniz UPS'yi çalıştırmayın.
- Akülerin yanlış tipte akülerle değiştirilmesi patlama riskine neden olur.
- Değiştirilen aküler yetkili atık merkezlerinde bertaraf edilmelidir.
- Akülerle şebeke güç kaynağı arasında yalıtım olmadığından, akülerin herhangi bir parçasına dokunmak çok tehlikelidir.

DİKKAT!

Bir akü, elektrik çarpması veya yüksek kısa devre akımı riski arz edebilir.

- Bütün işlemlerde önlem alınmalıdır:
 - Kauçuk eldivenler ve botlar girin.
 - Akülerin üstüne aletler veya metal parçalar koymayın.
 - Akü terminallerinin bağlantısını yapmadan veya kesmeden önce şarj kaynağının bağlantısını kesin.
 - Akünün yanlışlıkla topraklanıp topraklanmadığını kontrol edin. Eğer yanlışlıkla topraklanmışsa, kaynağı toprak bağlantısından çıkartın. Topraklanmış durumdaki bir akünün herhangi bir parçasına temas etmek, elektrik çarpmasına neden olabilir. Böyle bir elektrik çarpması olasılığı, montaj ve bakım esnasında bu toprak bağlantılarının çıkarılması halinde azaltılabilir (topraklı bir besleme devresi olmayan cihazlar ve uzaktan kumandalı akü kaynakları için geçerlidir).
 - Aküleri açmayın veya tahrip etmeyin. Açığa çıkan elektrolit cilde ve göze zararlıdır. Zehirli olabilir.
 - Bozuk aküler, dokunulabilir sıcaklıkların üzerine çıkabilir.

Ürün güvenliği

- Kılavuzda verilen UPS bağlantı ve işletim talimatları, belirtilen sıra ile izlenmelidir.
- UPS muhafazası IP sınıfı IP20'dir.
- DİKKAT - Yangın riskini azaltmak için ünite, sadece aşırı akım koruması branşman devresine sahip bir devreye bağlanmalıdır.
- Normal AC/Bypass AC için giriş yönündeki devre kesici, kolaylıkla erişilebilir olmalıdır. Ünitenin AC bağlantısı, devre kesici açılarak kesilebilir.
- Geri besleme koruması için ek bir AC kontaktörü kullanılmıştır ve EN/IEC 62040-1'e uygun olmalıdır (kaçak ve açıklık mesafeleri, derece 2 kirlilik temel yalıtım gerekliliklerini karşılamalıdır).
- Sabit AC giriş (Normal AC/Bypass AC) ve AC çıkış devreleri için bağlantı kesme ve aşırı akım koruma cihazları ayrıca temin edilmelidir.
- Bilgi plakasındaki bilgilerin, AC güç sisteminize ve sisteme bağlanacak tüm ekipmanın gerçek elektrik tüketimine uygun olduğunu kontrol edin.
- Asla sistemi sıvıların yakınına veya aşırı nemli bir ortama kurmayın.
- Asla sisteme yabancı nesnelerin girmesine izin vermeyin.
- Asla sistemin havalandırma ızgaralarını tıkamayın.
- Asla sistemi doğrudan güneş ışığına veya diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın.
- Eğer sistemin kurulum öncesinde depolanması gerekiyorsa, kuru bir alanda depolayın.
- İzin verilen depolama sıcaklığı aralığı aküsüz olarak -25°C ila +55°C'dir (akülerle birlikte -15°C ila +40°C).
- Elektrik besleme sisteminin TN-S/IT/TN-C/TT'si, UPS ile bağlanabilir.
- Bu UPS, maksimum 6 akü genişletme dolabı veya eşdeğeri ile temin edilebilir.

Özel önlemler

- Ünite ağırdır: taşıma işlemleri esnasında güvenlik ayakkabıları giyin ve tercihen vakumlu bir kaldırma kullanın.
- Bütün taşıma işlerinde en az iki kişi gereklidir (ambalaj açma, kaldırma, raflı sisteme montaj).
- Kurulum öncesinde ve sonrasında eğer UPS uzun süre elektriksiz kalırsa, UPS'e en az 6 ayda bir 24 saat boyunca elektrik verilmelidir (25°C altındaki normal depolama sıcaklığı için). Böylelikle akü şarj edilecek, olası geri dönüşü olmayan zararlar önlenecektir.
- Üç-faz AC girişli kurulum için bu ekipman, kısa devre Ssc'si kullanıcı beslemesi ile şebeke sistemi arasındaki arayüzde 2.97MW ve üzeri olması şartıyla IEC 61000-3-12'ye uygundur. Ekipmanın sadece kısa devre Ssc'si 2.97MW ve üzeri olan bir beslemeye bağlandığından emin olmak, gerekiyorsa dağıtım şebekesi operatörü ile görüşmek suretiyle ekipman kurulumcusunun veya kullanıcısının sorumluluğundadır.
- Akü Modülünün değişiminde, aynı performans ve güvenlik seviyesinin korunması için UPS ile birlikte verilen orijinal Akü Modülü ile aynı tip ve sayıda eleman kullanılması önemlidir.

2. GİRİŞ

Elektrikli ekipmanınızı korumak için ITY3 UPS'yi seçtiğiniz için teşekkürler.

UPS'in bir çok özelliğinden tam olarak faydalanabilmeniz için zaman ayırarak bu kılavuzu okumanızı öneririz.

UPS'inizi monte etmeden önce lütfen güvenlik talimatlarının bulunduğu kitapçığı okuyun. Daha sonra bu kılavuzdaki bilgileri okuyun.

2.1. Ürün özellikleri

Kesintisiz güç sistemi (UPS), hassas elektronik ekipmanınızı elektrik kesintileri, güç düşüşleri, güç dalgalanmaları, voltaj düşüklükleri, hat paraziti, yüksek voltaj çıkışları, frekans değişiklikleri, anahtarlamaaya bağlı voltaj değişiklikleri ve harmonik bozulmaları dahil olmak üzere en yaygın görülen güç problemlerine karşı korur.

Spesifik özellikler:

- Saf sine dalga formu çıkışlı çift konvertör.
- Tam dijital kontrol.
- Çıkış PF = 1.
- Daha yüksek şarj kapasitesi, 12Amp'e kadar şarj cihazı akımı.
- Akü ömrünü arttırmak için akıllı şarj metodu.
- Otomatik EBM miktarı tespiti.
- İletişim portları: RPO, Kuru giriş, Kuru çıkış, akıllı giriş, USB, RS232.
- Dot-matriks LCD, çok dilli.
- ECO Modu.
- Aküsüz başlatma.

2.2. Çevresel koruma

Ürünler, eko-tasarım yaklaşımına uygun olarak geliştirilmiştir.

Maddeler

Bu ürün CFC, HCFC veya asbest içermez.

Ambalaj

Atık arıtmısını iyileştirmek ve geri dönüşümü sağlamak için farklı ambalaj bileşenlerini ayırıştırın.

- Kullandığımız kartonun %50'sinden fazlası, geri dönüştürülmüş kartondan yapılmıştır.
- Torbalar ve çantalar, polietilenden yapılmıştır.
- Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilirdir.

Ambalaj malzemelerinin bertarafı için yerel düzenlemelere uyun.

Ürün

Ürün, temel olarak geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır.

Sökme ve bileşenlerine ayırma işlemleri, atıklarla ilgili tüm yerel yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Hizmet ömrünün sonunda ürün, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (WEEE) geri dönüşüm merkezlerine, yeniden kullanım ve işleme tesislerine gönderilmelidir.

Akü

Kurşun-asit akü içeren ürünler, akülerle ilgili yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak işlenmelidir.

Akü, doğru bertaraf için düzenlemelere uymak amacıyla çıkartılabilir.

2.3. Geri dönüşüm



Kullanılmış ekipmanın doğru şekilde bertarafı hakkında bilgi için yerel geri dönüşüm veya tehlikeli atık merkezi ile görüşün.



Aküleri ateşe atmayın. Bu, akünün patlamasına neden olabilir. Aküler, yerel düzenlemelere uygun olarak doğru şekilde bertaraf edilmelidir.



Aküleri açmayın veya imha etmeyin. Açığa çıkan elektrolit cilde ve göze zarar verebilir. Zehirli olabilir.



Aküleri çöpe atmayın.

Bu ürün, yalıtımlı kurşun aküler içermektedir ve bu kılavuzda belirtildiği gibi doğru şekilde bertaraf edilmelidir. Daha fazla bilgi için yerel geri dönüşüm merkezleri, yeniden kullanım ve işleme merkezleri ile irtibat kurun.



Üzerinde çarpı olan tekerlekli çöp kutusu sembolü, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın ayrıştırılmamış ev atığıyla birlikte atılmaması ve ayrı olarak toplanması gerektiğini göstermektedir. Ürün, atık bertarafı için yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak geri dönüşüme verilmelidir.

Atık elektrikli ve elektronik ekipmanı ayrıştırarak, yakma veya arazi dolgusuna gönderilen atık hacminin azaltılmasına yardımcı oluyor, insan sağlığı ve çevre üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri minimuma indirmiş oluyorsunuz.

3. ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

3.1. Ağırlık ve boyutlar



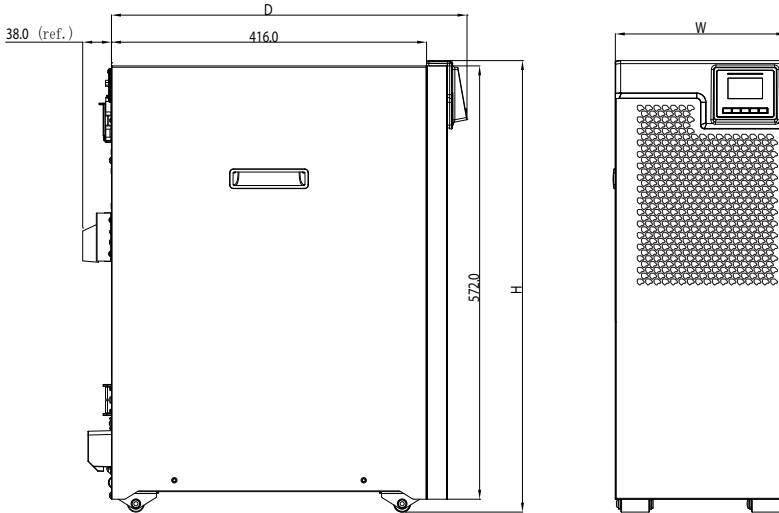
Not:

- Bu tablodaki ağırlıklar, sadece referans içindir, detaylar için lütfen karton üzerindeki etiketlere bakınız.
- Ön panel dahil boyutlar (D).

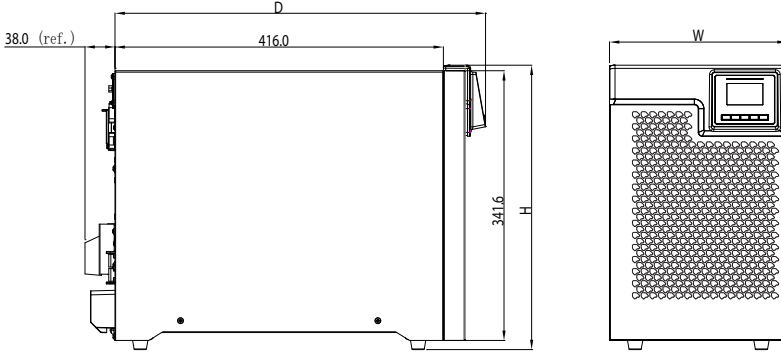
UPS:

MODEL ADI	AÇIKLAMA	NET AĞIRLIK (kg)	BOYUTLAR (mm) D x G x Y
ITY3-TW060B	Kule 6kW (1-1) UPS	53	469 x 225 x 596
ITY3-TW108B	Kule 8,5kW (3-1) UPS	58	
ITY3-TW100B	Kule 10kW (1-1) UPS	61	
ITY3-TW110B	Kule 10kW (3-1) UPS	60,5	
ITY3-TW060LB	Kule 6kW (1-1) UPS	13.5	469 x 225 x 360
ITY3-TW100LB	Kule 10kW (1-1) UPS	15.8	

TW060B/TW100B/TW108B/TW110B

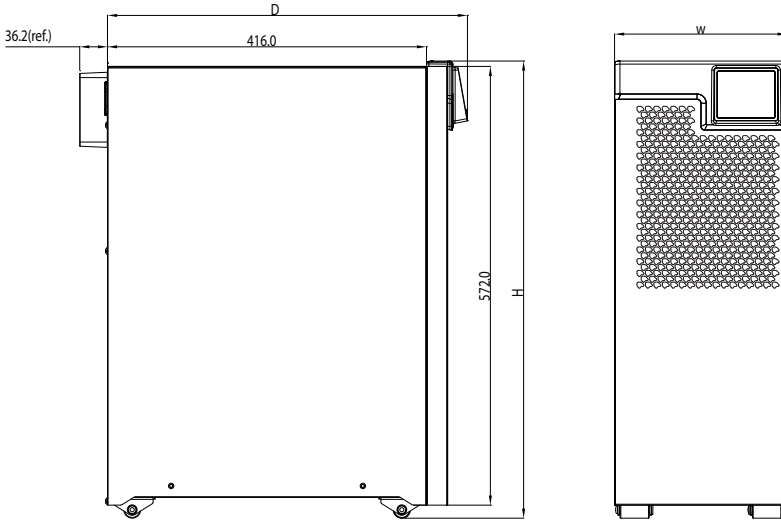


TW060LB/TW100LB



Harici akü (EBM):

MODEL ADI	AÇIKLAMA	NET AĞIRLIK (kg)	BOYUTLAR (mm) D x G x Y
ITY3-EX100B	Kule EBM 16*2 AKÜ	95,5	469 x 225 x 596
ITY3-EX100HB	Kule EBM 16*1 AKÜ	55,5	



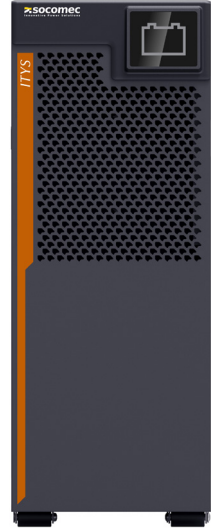
3.2. Ön paneller



UPS
TW060LB/TW100LB

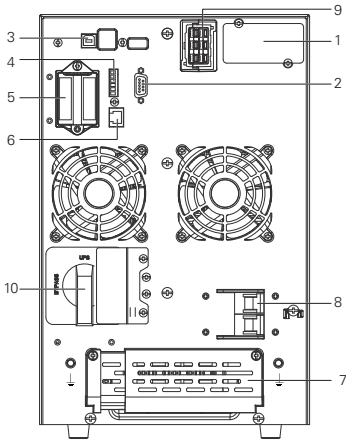


UPS
TW060B/TW100B/TW108B/
TW110B

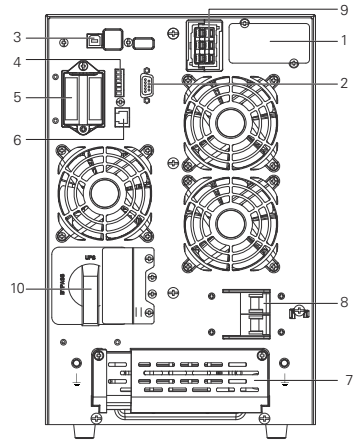


EBM
bütün modeller için

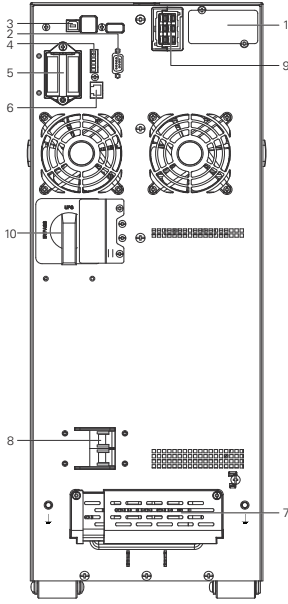
3.3. Arka Paneller



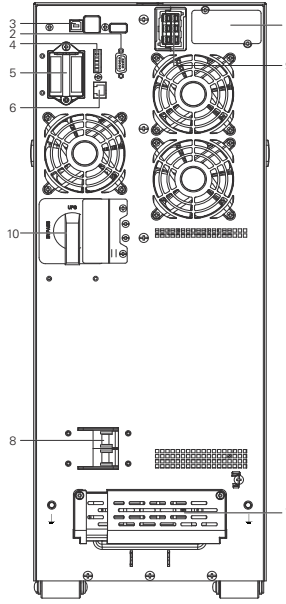
TW060LB



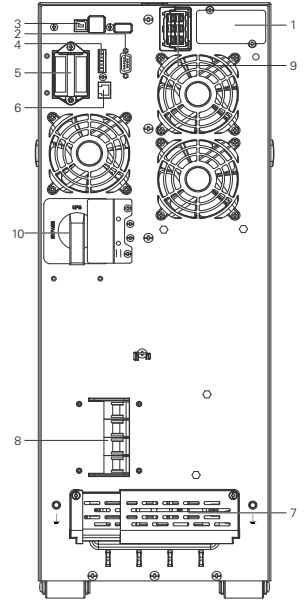
TW100LB



TW060B



TW100B



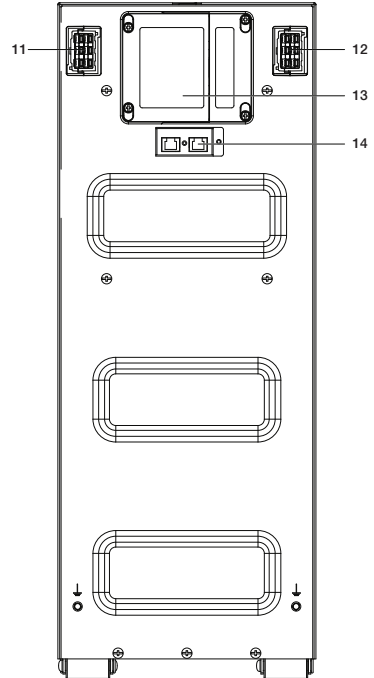
TW108B/TW110B

UPS:

1. Akıllı giriş
2. RS232 (DB9)
3. USB
4. RPO& KURU GİRİŞ/ÇIKIŞ
5. Kapak
6. RJ45 (EBM tespiti için)
7. Giriş/Çıkış için Terminal Blok
8. Giriş anahtarı
9. Harici akü konnektörü
10. Bakım bypass anahtarı

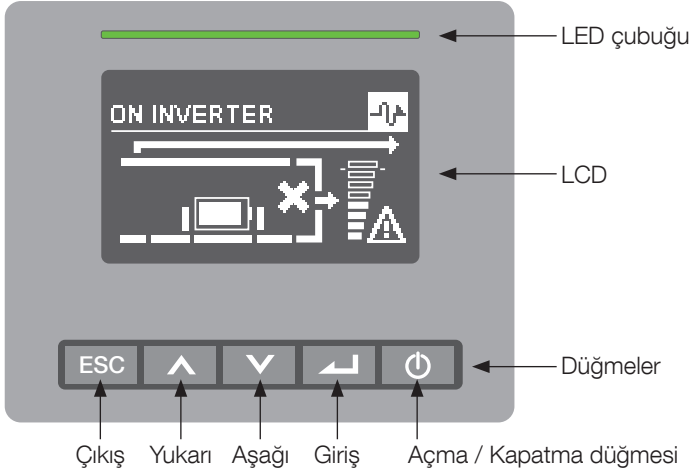
Harici akü (EBM):

11. EBM Konnektörü-1
12. EBM Konnektörü-2
13. Sigorta paneli kapağı (EMB sigorta değişimi)
14. EBM tespit Kutusu (RJ45 portu)



3.4. LCD panel

UPS, beş düğmeli bir grafik LCD'ye sahiptir. UPS'in kendisi, yük durumu, olaylar, ölçümler ve ayarlar hakkında önemli bilgiler sağlar.



Aşağıdaki tablo, LED çubuğu durumunu ve açıklamalarını göstermektedir:

LED ÇUBUĞU	RENK	GENEL ANLAM
	Kapalı	Beklemede yük beslenmiyor/kapalı, vb.
	Yeşil	Yük inverter tarafından korunuyor
	Yeşil/kapalı	Yük besleniyor ve UPS testi yapıldı. (örneğin, akü testi yapılıyorken)
	Yeşil/Sarı	Yük besleniyor ve koruyucu alarm mevcut
	Sarı	Yük uyarı ile birlikte besleniyor
	Sarı/Kapalı	Bakım talebi/devam ediyor
	Sarı/Kırmızı	Yük besleniyor, fakat artık korunmuyor
	Kırmızı	Alarmdan dolayı yük beslenmiyor
	Kırmızı/Kapalı	Yük beslenmiyor, fakat çıkış birkaç dakika içinde duracak
	Sarı/Kırmızı/yeşil	İletişim yok

Aşağıdaki tablo, Düğmelerin durumunu ve açıklamalarını göstermektedir:

DÜĞMELER	İŞLEV	AÇIKLAMA
	Güç açık	Ünite, şebeke girişi olmadan ve akü bağlıyken düğmeye 100 milisaniyeden uzun ve 1 saniyeden kısa basılarak çalıştırılabilir.
	Açma	UPS'i açmak için düğmeye 1 saniyeden uzun basın
	Kapatma	UPS'i kapatmak için düğmeye 3 saniyeden uzun basın
	Yukarı kaydır	Menü seçeneğini yukarı kaydırmak için basın.
	Aşağı kaydır	Menü seçeneğini aşağı kaydırmak için basın
	Menüye giriş	Mevcut tercihi seçme/onaylama
	Mevcut menüden çıkış	Ayarı değiştirmeden mevcut menüden veya daha üst seviye menüden çıkmak için basın
	Sesli uyarıyı sessize alma	Sesli uyarıyı geçici olarak sessize almak için bu düğmeye basın; yeni bir uyarı veya arıza oluştuğunda sesli uyarı yeniden devreye girecektir

NO.	DURUM	ALARM
1	Akü modu	Her 4 saniyede bipleme
2	Akü düşükken akü modu	Her saniyede bipleme
3	Bypass modu	Her 2 dakikada bipleme
4	Aşırı yük	Saniyede iki kez bipleme
5	Uyarı aktif	Her saniyede bipleme
6	Arıza etkin	Devamlı bipleme
7	Düğme fonksiyonu aktif	Tek bip

Bir veya daha fazla alarm aktifken sessiz düğmesine basıldığında sesi uyarı geçici olarak sessize alınır. Yeni bir alarm aktif olduğunda sesli uyarı yeniden bipleyecektir.

Arka aydınlatma

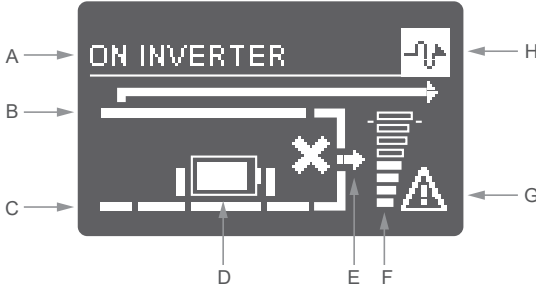
LCD arka plan aydınlatması, 10 dakika işlem yapılmadığı takdirde otomatik olarak kararır.

Ekrani yeniden çalıştırmak için herhangi bir düğmeye basın.

3.5. LCD açıklaması

Durum ekranı:

UPS başlatıldıktan sonra varsayılan olarak bu Durum ekranına girer. Ekran ayrıca herhangi bir düğmeye 15 dakika boyunca basılmadığında otomatik olarak Durum ekranına döner. Aşağıdaki tablo, durum ekranı açıklamalarını göstermektedir.



ALAN	AÇIKLAMA	AYRINTILI AÇIKLAMA	
A	UPS durumu	On mnt. BP, Im. STOP, On battery, Battery test, On Inverter, Normal mode, Eco mode, On bypass, Standby, OFF	
B	Bypass giriş	Açık: Bypass girişinde sorun yok Kapalı: Bypass girişinde sorun var	
C	Ana giriş	Açık: Ana girişte sorun yok Kapalı: Ana girişte sorun var	
D	Akü durumu	Sembol	Açık: Aküde sorun yok Kapalı: Akü yok Yanıp sönüyor: Akü alarmı
		Durum	↗ Akü açık ⬇ Akü boşalıyor ⬆ Akü şarj oluyor
		Kapasite	1 dikey çizgi %5 Şarj için % değeri, deşarj yedekleme süresi
E	Çıkış	Açık: inverterde veya bypass'ta Kapalı: çıkış yok	
F	Yük durumu	%0-%100 yük için 8 adım Üst çubuk yanıp sönüyor UPS aşırı yüklenmiş	
G	Alarm simgesi	Açık: genel alarm Kapalı: alarm yok	
H	Mod sembolü	Eco modu Standby modu Sembol yok, normal mod	

3.6. Ekran fonksiyonları

ANA MENÜ	ALT MENÜ	EKRAN BİLGİSİ VEYA MENÜ FONKSİYONU
UPS MODE		UPS modu, tarih/saat, akü durumu ve mevcut alarmlar
HISTORY		Bellekteki olayları ve arızaları gösterir
MEASUREMENTS		[Load] W VA A P%, [Input/Output] V Hz, [Battery] % min V Ah, [DC Bus] V, [Ambiant Temperature] °C
COMMANDS	Start battery test	Manuel akü testini başlatır
	Reset fault state	Aktif arızayı temizle
	Reset history	Olayları ve arızaları temizle
	Restore factory set	Varsayılan fabrika ayarlarına dön
PARAMETERS		Bakınız bölüm sayfası25 “3.7. User settings”
SERVICE		[Product name], [Serial number], [Firmware version]

3.7. Kullanıcı ayarları

Aşağıdaki tablo, kullanıcı tarafından değiştirilebilen seçenekleri göstermektedir.

ALT MENÜ	MEVCUT AYARLAR	VARSAYILAN AYARLAR
Language	English, Italiano, Français, Deutsch, Español, Português, Svenska, Русский, Polski, 简体中文	English
Audible alarm	[enabled], [disabled]	enabled
Output voltage	[220V], [230V], [240V]	[230V] AU için [240V]
Output frequency	In normal mode: [autosensing] In converter mode: [50Hz], [60Hz]	autosensing
High efficiency mode	[disabled], [enabled]	disabled
Auto bypass	[disabled], [enabled]	enabled
Start/Restart	Cold start (Soğuk çalıştırma): [disabled], [enabled] Otomatik Yeniden Başlatma: [disabled], [enabled]	enabled enabled
Tesis bağlantı arızası	[enabled], [disabled]	disabled
Overload pre-alarm	[%50~%105]	%105
External battery	[Auto detection], [0~300Ah]	Otomatik tespit 0Ah
Charger current	TW060B/TW100B/TW108B/TW110B için 1-4A TW060LB/TW100LB için 2-12A	TW060B için 1.4A TW108B/TW100B/ TW110B için 2A TW060LB/TW100LB için 4A
Dry in signal	[Disabled], [Remote on], [Remote off], [Forced bypass]	disabled
Dry out signal	[load powered], [on bat], [Low bat], [bat open], [bypass], [ups ok]	bypass
Ambient temperature alarm	[enabled], [disabled]	enabled
Battery remaining time	[enabled], [disabled]	enabled
Date / Time	(gg/aa/yyyy sa:da)	01/01/2020 00:00
LCD contrast	% 0 - 100	%50



Not: eğer UPS IT nötr sistemlerde kullanılıyorsa, tesis kablo bağlantısı arıza fonksiyonu devre dışı bırakılmalıdır.

4. HABERLEŞME

4.1. RS232 ve USB

1. Bilgisayar üzerindeki seri veya USB portuna haberleşme kablosu.
2. Haberleşme kablosunun diğer ucunu, UPS üzerindeki RS232 veya USB haberleşme portuna bağlayın.

4.2. UPS uzaktan kumanda fonksiyonları

- Uzaktan Güç Kesme (RPO)

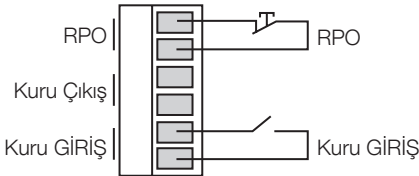
RPO aktif olduğunda UPS, çıkışı derhal kesecek ve alarm vermeye devam edecektir.

RPO	YORUMLAR
Konnektör tipi	1mm ² / 16 AWG Maksimum kablo
Harici kesici özellikleri	60 V DC/30 V AC 20 mA maks

- Programlanabilir Kuru giriş

Kuru giriş fonksiyonu yapılandırılabilir (bakınız Ayarlar > Kuru giriş (Settings > Dry in))

KURU GİRİŞ	YORUMLAR
Konnektör tipi	1mm ² / 16 AWG Maksimum tel
Harici kesici özellikleri	60 V DC/30 V AC 20 mA maks

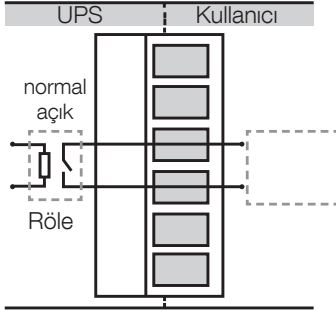


Güç kablosundan ayrı, bükümlü ve koruma kaplamalı bir kablo kullanılmalıdır.

- Programlanabilir Kuru çıkış

Kuru çıkış bir röle çıkışıdır ve kuru çıkış fonksiyonu yapılandırılabilir (bakınız Ayarlar > Kuru çıkış (Settings > Dry out)).

KURU ÇIKIŞ	YORUMLAR
Konnektör tipi	1mm ² / 16 AWG Maksimum tel
İç Röle Özellikleri	24Vdc/1A



4.3. WEB/SNMP Kartı (Opsiyonel)

Bu kart takıldığında UPS, doğrudan LAN'a (RJ45 ethernet) bağlanabilir ve TCP/IP protokolü kullanarak WEB tarayıcısı üzerinden uzaktan kontrol edilebilir. Fonksiyonların tam açıklamaları için ilgili literatüre bakılmalıdır.

4.4. Programlanabilir Röle G/Ç kartı (Opsiyon ITY-OP-ADC)

Bu G/Ç rölesi kartı, durumu izlemek için 5 röle çıkış kontaklı ve UPO, Akü Modu Kapatma, Herhangi Bir Modu Kapatma ve Uzaktan UPS Açma/Kapatma fonksiyonları için 1 giriş kontaklı bir UPS yönetim ürünüdür.

Özellikler:

- UPS olaylarını izler.
- Programlanabilir 5 röle çıkış kontağı.
- Her röle kontağı için normalde açık veya normalde kapalı olarak yapılandırılabilir.
- UPO, Akü Modu Kapatma, Herhangi Bir Modu Kapatma ve Uzaktan UPS Açma/Kapatma olarak yapılandırılabilir giriş sinyali.
- 5 Bilgisayara kadar koruyabilme.

5. KURULUM

Ekipmanın kurulum tesisine ambalajı açılmadan önce bir transpalet veya kamyonla taşınması önerilir.

Sistem, sadece kalifiye elektrikçiler tarafından geçerli güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak kurulabilir.

Dolap/kabin ağırdır, lütfen en az iki kişi ile kurulum yapın.

5.1. Ekipmanın muayenesi



Sevkiyat esnasında ekipmanın herhangi bir kısmı hasar görmüşse, nakliye kartonlarını ve ambalaj malzemeleri nakliyeciyi veya satış yeri için muhafaza edin ve sevkiyat hasarı için bir talep başvurusu yapın.

5.2. Ünitenin ambalajının açılması



Ünitenin düşük sıcaklıklı bir ortamda paketinden çıkartılması, kabinin içinde ve üzerinde yoğunlaşma oluşmasına neden olabilir. Ünitenin iç ve dış kısmı tamamen kuruyana kadar ünitenin kurulumunu yapmayın (elektrik çarpması tehlikesi).

Ambalaj malzemeleri uzaklaştırın ve üniteyi en az iki kişi kaldırın.



Not: Kabin ağırdır, lütfen karton/etiket üzerinde verilen ağırlık bilgisine bakın.

Üniteyi ön panelden ve arka panelden kaldırmayın.

Ambalaj malzemelerini sorumlu bir şekilde atın veya geri dönüştürün ya da daha sonra kullanım için muhafaza edin.

Ambalaj malzemeleri, atıklarla ilgili tüm yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir. Ayrıştırma işlemi için ambalaj malzemeleri üzerine geri dönüşüm sembolleri basılmıştır.

5.3. Aksesuar kitinin kontrol edilmesi

Aşağıdaki ek parçaların üniteyle birlikte geldiğini kontrol edin.

	1-1 MODELLERİ		3-1 MODELLERİ	KULE EBM
	KULE UPS TW060B/ TW100B	KULE UPS TW060LB/ TW100LB	KULE UPS TW108B/ TW110B	
Akü kablosu		•		•
EBM tespit kablosu				•
Bakır bara			•	
USB kablosu	•	•	•	
RS232 kablosu	•	•	•	
Dengeleyici braket	•		•	•
Güvenlik talimatları	•	•	•	•
Çok dilli emniyet etiketi kılavuzu	•	•	•	
Kullanım kılavuzu	•	•	•	

- :standart yapılandırma

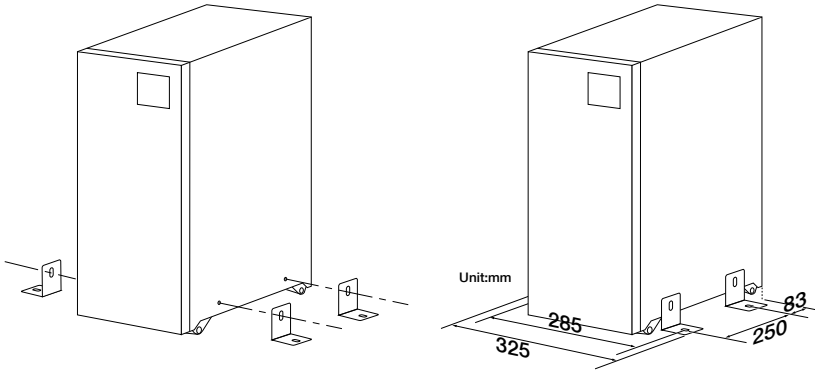
5.4. Ünitenin kurulumu

• UPS modeli



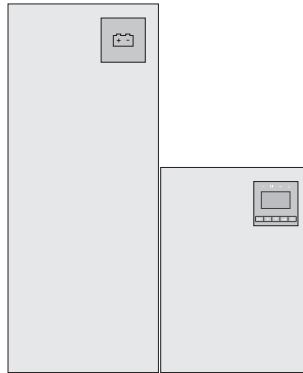
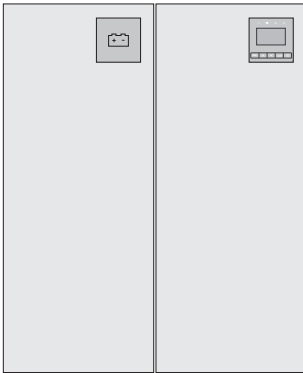
Serbest hava akışını korumak için hem ön hem arka tarafta 500mm alan bırakılması önerilir.

1. Üniteyi nihai konumunda düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin.
2. "Dengeleyici braket" kurulumu (varsa): ünitenin yan vidalarını çıkartın, daha sonra 'dengeleyici braket'i üniteye monte edin.
3. Gerekliyse üniteyi zemine sabitleyin: braketleri UPS'e takın. Zeminin delin (aşağıdaki resimde gösterilen ölçüde) ve UPS'i iki deliğin arasına yerleştirin. UPS'i zemine monte edin (M8 cıvataları önerilir).



• EBM

EBM modelini kurun, yukarıdaki gibi UPS modelinin kurulumuna bakın, UPS yanına yerleştirin.



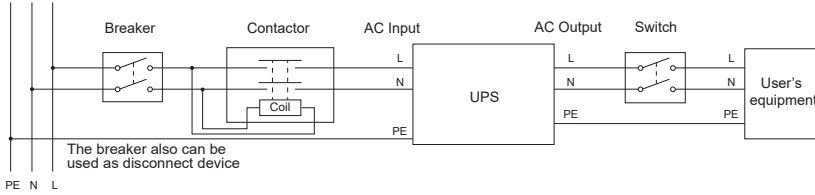
5.5. Güç kabloları bağlantısı

Bu bölüm, AC GİRİŞ/ÇIKIŞ kablusunun tel bağlantısının farklı UPS modellerine nasıl yapılacağını ve UPS'in EBM ile bağlantısını açıklamaktadır.

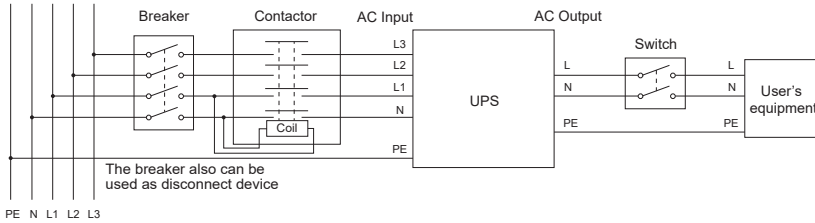
5.5.1. Giriş/Çıkış tel bağlantıları

UPS tel bağlantısını yapmadan önce, üniteye güç geri beslemesini önlemek için giriş yönündeki kesicinin ve geri besleme kontaktörünün yapılandırılması gerekir. Geri besleme kontaktörü veya cihazı üzerine "geri besleme voltajı tehlikesi" uyarı etiketi asılmalıdır. İşletim öncesinde tehlikeli voltajları önlemek için UPS girişi kesilmeli, tüm terminallerdeki voltaj kontrol edilmelidir. Geri besleme kontaktörü akım sınıfı, UPS giriş akımı sınıfından yüksek olmalıdır. Aşağıdaki şekiller, UPS giriş ve çıkışının tel bağlantı sistemini göstermektedir.

Tek faz giriş sistemi



Üç faz giriş sistemi



Tehlike! Şebeke güç beslemesi anahtarının anma akımı, UPS giriş akımından yüksek olmalıdır, aksi halde şebeke güç besleme anahtarı yanabilir!



Üç fazlı giriş sistemi UPS de, bypass, giriş fazı R Yi çıkışa doğrudan bağlar: bu durumda yük, tek fazlı giriş sistemi UPS'deki gibi bir faza bağlanır.

Önerilen giriş yönü koruması:

UPS GÜÇ SINIFI	GİRİŞ YÖNÜ DEVRE KESICİSİ	GİRİŞ RCD	GERİ BESLEME KONTAKTÖR	ÇIKIŞ YÖNÜ ANAHTAR
6000 VA	D eğrisi - 63A (1 faz)	≥ 100mA, tip A	63A (1 faz)	40A (1 faz)
8500VA 3 - 1	D eğrisi - 80A (3 faz)	≥ 100mA, tip A	80A (3 faz)	63A (1 faz)
10000VA	D eğrisi - 80A (1 faz)	≥ 100mA, tip A	80A (1 faz)	63A (1 faz)
10000VA 3 - 1	D eğrisi - 80A (3 faz)	≥ 100mA, tip A	80A (3 faz)	63A (1 faz)



Geri besleme koruma gerekliliklerine yönelik güvenlik talimatlarını okuyun.

Önerilen kablo minimum kesit alanı:

MODEL	TW060(L)B	TW100(L)B	TW108B/TW110B
Koruyucu topraklama iletkeni ⁽³⁾	10mm ²	10mm ²	10mm ²
Giriş L, N kablosu ⁽³⁾	6mm ²	10mm ²	10mm ²
Çıkış L,N kablosu ^{(1) (3)}	6mm ²	10mm ²	10mm ²
Akü kablosu ^{(2) (3)}	6mm ²	10mm ²	10mm ²

(1) Çıkış kablosu uzunluğunun 10 metreyi aşmaması önerilir, aksi halde radyo parazitleri oluşabilir. 10 metreden daha uzun çıkış kablosunun gerekmesi halinde detaylar için distribütör/acente ile görüşün.

(2) Akü takımının UPS bağlantısını yaparken pakette verilen standart 'akü kablosu' kullanımı önerilir. Eğer kurulum için ek akü kablosu gerekirse, kablo spesifikasyonlarına uyulmalıdır ve uygulama için maksimum akü kablosu uzunluğu 10 metredir. 10 metreden daha uzun akü kablosunun gerekmesi halinde detaylar için distribütör/acente ile görüşün.

(3) Maksimum kesit alanı: 16 mm².

5.5.2. Terminal bloklarına erişim (AC kaynağından UPS'e)



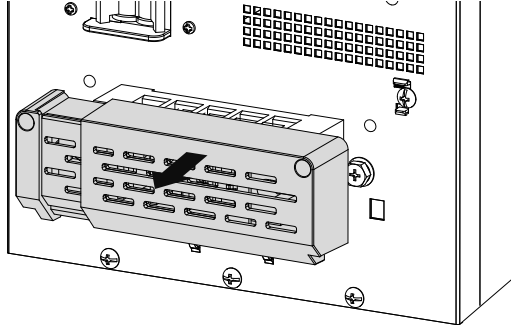
Yüksek kaçak akım:

Güç kaynağına bağlamadan önce toprak bağlantısı gereklidir. Ortak giriş/ çıkış kaynakları bağlantısı.



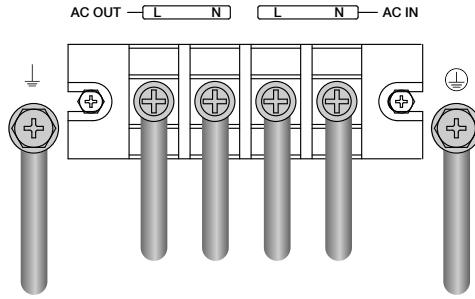
Bu türden bağlantı, kalifiye elektrik personeli tarafından yapılmalıdır. Herhangi bir bağlantı yapmadan önce, giriş yönündeki koruma cihazlarının (Normal AC kaynağı ve Bypass AC kaynağı) açık olduğundan "O" (Kapalı) emin olun. Daima önce toprak telini bağlayın.

1. Terminal blok kapağını çıkartın.



2. AC kablosunu terminal bloklarına bağlayın.

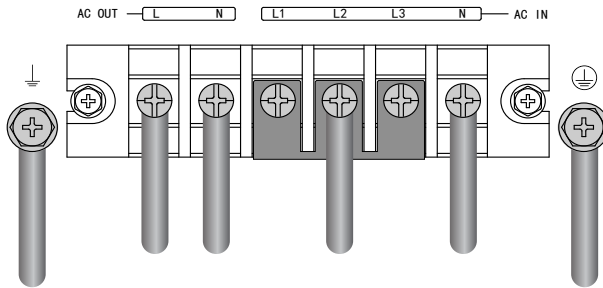
1-1 modeli:



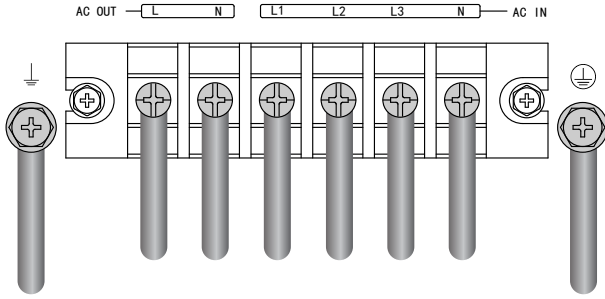
3-1 modeli:

1-1 yapılandırması

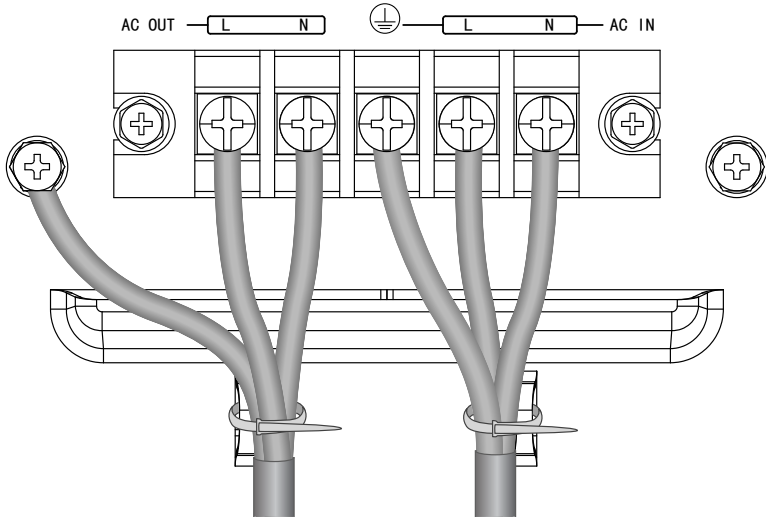
Kısa 'UPS giriş terminali L1/L2/L3' ile 'bara', daha sonra AC kablosu bağlantısı.



3-1 yapılandırması



Not: doğru kablo bağlantısı için bu kabloların aşağıdaki gibi arka panele bağlanması önerilir:

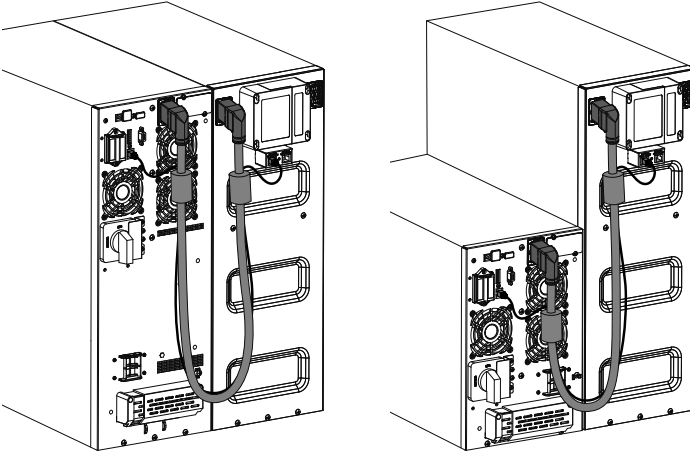


5.5.3. Akü konnektörüne erişim (DC kaynağından UPS'e)



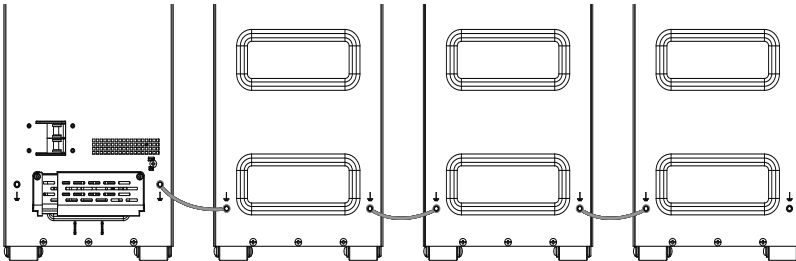
1. EBM bağlantısını yapmadan veya kesmeden önce UPS'in tamamen kapalı olduğundan emin olun.
2. EBM bağlantısını yapmadan önce, akü bölümü sayısı ve kapasitesinin LCD ayarı ile aynı olduğundan emin olun.
3. Harici akü kutuplarını tersine çevirmeyin.
4. Bu akü kabinleri, bir SOCOMEC UPS sisteminin bir parçasıdır. Bu akü kabinlerini sadece uygun SOCOMEC UPS ichazı ile birlikte kullanın.

EBM'yi 'Akü kablosu' ve 'EBM tespit kablosu' ile UPS'e bağlayın:



Not:

1. UPS başına 6 adete kadar Genişletilmiş Akü Modülü ile arttırılmış çalışma süresi.
2. Eğer UPS'e 2'den fazla EBM bağlıysa, UPS ile EBM'ler arasında ek bir toprak kablosu (10mm²) bağlanmalıdır.



6. İŞLETİM



Not: Gösterge ekranının koruyucu filmini çıkartın

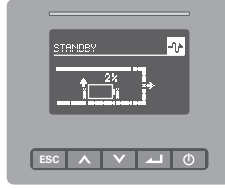
6.1. Şebeke gücü kullanarak UPS'in başlatılması

1



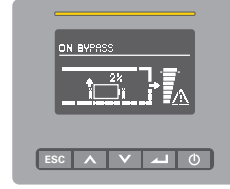
Şebekeden güç verme

2



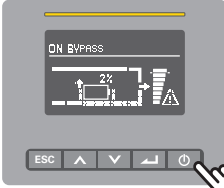
Otomatik bekleme modu

3



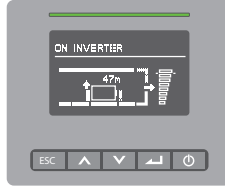
Otomatik bypass modu (etkin)

4



1 sn.

5



UPS inverterde

6.2. Akü gücü kullanarak UPS'in başlatılması



Bu özelliği kullanmadan önce, UPS, çıkış en az bir kez devreye alınmış olarak şebeke gücünden beslenmelidir.

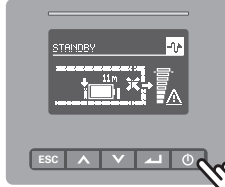
Aküden başlatma devre dışı bırakılabilir. Bakınız sayfa 25 chapter “3.7. Kullanıcı ayarları”

1



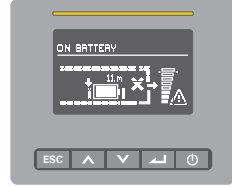
Güçü açmak için  üzerine dokunun

2



 ((o))
1 sn.

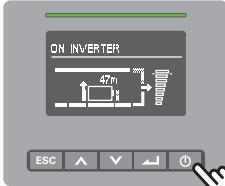
3



UPS Akü modunda

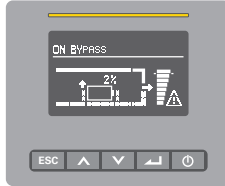
6.3. UPS'i kapatma

1



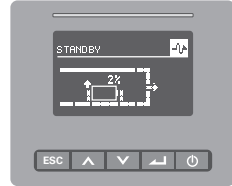
 ((o))
3 sn.

2



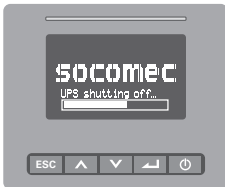
UPS bypass
modunda (etkin)

3



Şebeke bağlantısını kes

4



UPS kapanıyor

5



Tam kapanma

6.4. UPS anahtarı Bakım Bypass'ı konumuna

1. Bakım bypass'ının dilindeki vidaları sökün, dili çıkartın ve UPS'nin otomatik olarak bypass moduna geçtiğinden emin olun.
2. Bakım bypass'ı anahtarını (10) çevirin ve "BYPASS" konumunda bırakın.
3. Giriş anahtarını (8) kapatın ve varsa harici akülerin bağlantısını kesin.

6.5. UPS, Bakım Bypass'ı konumuna geri döner

1. Varsa harici aküleri bağlayın ve giriş anahtarını (8) açın.
2. Bakım bypass'ı anahtarını (10) çevirin ve "UPS" konumuna getirin.
3. Bakım bypass'ı anahtarının dilini, sabitleme vidalarını kullanarak doğru konuma getirin.
4. Başlatma prosedürünü uygulayın.

7. UPS BAKIMI

7.1. Ekipman bakımı

EN iyi önleyici bakım için, ekipmanın çevresindeki alanı temiz ve tozsuz tutun. Atmosfer çok tozlu ise, sistemin dış kısmını bir elektrikli süpürge ile temizleyin.

Akü ömründen tam kapasitede faydalanmak için, ekipmanı 25°C (77°F) ortam sıcaklığında muhafaza edin.



Not: akülerin nominal hizmet ömrü 3-5 yıldır. Hizmet ömrünün uzunluğu, kullanım sıklığına ve ortam sıcaklığına bağlı olarak değişir. Beklenen hizmet ömründen daha uzun kullanılan aküler genellikle ciddi şekilde azalmış çalışma sürelerine sahiptir. Ünitelerin en üst verimlilikte çalışması için akülerin en az her 4 yılda bir değiştirin.

7.2. UPS'in nakliyesi



Not: Lütfen UPS'i sadece orijinal ambalajında taşıyın. Eğer UPS'in herhangi bir şekilde nakliyesi gerekiyorsa, UPS'in bağlantısının kesildiğini ve kapatıldığını kontrol edin.

7.3. Ekipmanın depolanması

Ekipmanı uzun süre depoladığınızda, UPS'i güç kaynağına bağlayarak her 6 ayda bir aküyü şarj edin. Akülerin uzun süre depolanması sonrasında, 48 saat şarj edilmesi önerilir.

Eğer aküler altı aydan uzun süre şarj edilmemişse, kullanmayın. Servis temsilcinizle irtibat kurun.

8. SORUN GIDERME

UPS sağlam, otomatik çalışma için tasarlanmıştır ve ayrıca olası işletim problemleri durumunda size uyarı verir. Genellikle kontrol panelinde gösterilen alarmlar, çıkış gücünün etkilendiği anlamına gelmez. Önleyici alarmlar daha ziyade kullanıcıyı uyarmak içindir.

- Olaylar, Olay günlüğüne kaydedilen sessiz durum bilgileridir. Örnek = "Akü şarj oluyor".
- Alarmlar, Olay günlüğüne kaydedilir ve yanıp sönen logo ile LCD durum ekranında görüntülenir. Bazı alarmlar, her 1 saniyede tek bip ile bildirilir. Örnek = "Akü düşük".
- Arızalar devamlı bip ile ve kırmızı LED ile bildirilir ve Olay günlüğüne kaydedilir. Örnek = Çıkış kısa devresi.

UPS alarm durumunu belirlemek için aşağıdaki arıza tespit tablosunu kullanın.

8.1. Tipik alarmlar ve arızalar

UPS modunu ve History log'u kontrol etmek için:

1. Menü seçeneklerini etkinleştirmek için ön panel ekranından herhangi bir düğmeye basın.
2. History log menüsünde  seçeneğine basın.
3. Listelenen olaylar ve arızalar arasında gezin.

Aşağıdaki tablo, tipik durumları açıklamaktadır.

UYARI		
GÖRÜNTÜLENEN SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
On Maintain Bypass	Bakım bypass anahtarı açık	Bakım bypass anahtarı durumunu kontrol edin
Input bad wiring	UPS sisteminin girişindeki faz ve nötr kablo ters çevrilmiştir	Şebeke güç devresini ters çevirin.
No battery	Akü paketi doğru bağlanmamıştır	Doğrulamak için akü testi yapın. Akü şarj ünitesinin UPS'e doğru şekilde bağlandığını kontrol edin. Akü kesicisinin açık olduğunu veya sigorta sorun olmadığını kontrol edin.
Battery low	Akü voltajı düşüktür	Her saniye sesli alarm veriliyorsa, akü neredeyse boşalmıştır.
End battery life	Akü, hizmet ömrü sonuna ulaşmıştır	Akü değişimi için bayii ile görüşün.
Power overload	Güç gereksinimi UPS kapasitesini aşıyor	Yükleri kontrol edin ve bazı kritik olmayan yükleri çıkartın. Bazı yüklerde anıza olup olmadığını kontrol edin
Overload pre-alarm	Yük, ön-ayarlı değeri aşıyor	Yükleri kontrol edin veya ön-alarm değerini sıfırlayın
Fan fault	Fan anormal	Fanın normal çalıştığını veya fan tespit kablosu bağlantısının kesik olup olmadığını kontrol edin
UPS temp. alarm	UPS'in içinin sıcaklığı çok yüksektir	UPS'in havalandırmasını ve ortam sıcaklığını kontrol edin.
Amb. temp. alarm	Ortam sıcaklığı çok yüksektir	Ortam havalandırmasını kontrol edin
Imminent shutoff	Yetersiz akü yedekleme süresi	Yük ekipmanını vakit kaybetmeden koruyun

FAULT (HATASI)		
GÖRÜNTÜLENEN SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Inverter overload	Aşırı yük	Yükleri kontrol edin ve bazı kritik olmayan yükleri çıkartın. Bazı yüklerin arızalı olup olmadığını kontrol edin.
Bypass overload	Aşırı yük	Yükleri kontrol edin ve bazı kritik olmayan yükleri çıkartın. Bazı yüklerin arızalı olup olmadığını kontrol edin.
Out. short circuit	Çıkış üzerinde anormal düşük empedans var ve kısa devre olarak görülüyor	Tüm yükleri kaldırın. UPS'i kapatın. UPS çıkışları L ve N'de kısa devre olup olmadığını veya yüklerde arıza (kısa devre) olup olmadığını kontrol edin. Yeniden açmadan önce kısa devrenin giderildiğinden emin olun.
UPS temp. fault	UPS'in içinin sıcaklığı çok yüksektir	UPS'in havalandırmasını ve ortam sıcaklığını kontrol edin.
DC bus + or - too high	UPS dahili arızası, + veya - DC BARA voltajı çok yüksek	Satıcıya danışın.
DC bus + or - too low	UPS dahili arızası, + veya - DC BARA voltajı çok düşük	Satıcıya danışın.
DC bus unbalanced	UPS dahili arızası, DC bara + ile DC bara - arasındaki voltaj farkı çok büyük	Satıcıya danışın.
DC bus short circ.	Dahili UPS arızası	Satıcıya danışın.
Max inverter volt	UPS dahili arızası, inverter voltajı çok yüksek	Satıcıya danışın.
Min inverter volt	UPS dahili arızası, inverter voltajı çok düşük	Satıcıya danışın.

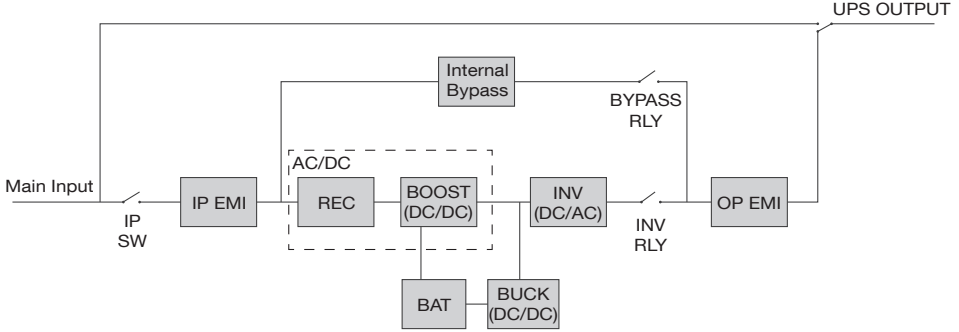
DİĞER DURUMLAR		
GÖRÜNTÜLENEN SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Sistem şebeke elektriğine bağlı olduğu halde işaret, uyarı sesi yok	Giriş voltajı yok	Bina devresini ve giriş kablosunu kontrol edin. Giriş şalterinin kapalı olup olmadığını kontrol edin.
Güç kaynağı olmasına rağmen san LED çubuk	Dönüştürücü açılmamıştır	UPS'i açmak için Açma-Anahtarına basın.
Acil durum besleme süresi nominal değerden daha kısa	Aküler tamamen şarj olmadı / akü arızası	Aküleri en az 12 saat şarj edin ve ardından kapasiteyi kontrol edin.

8.2. Alarmin susturulması

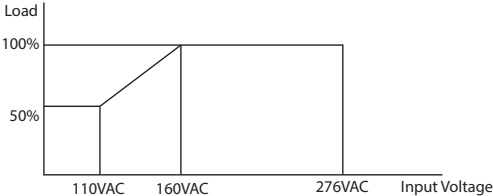
Alarmı sessize almak için ön panel üzerindeki ESC (Çıkış) düğmesine 3sn basın. Alarm durumunu kontrol edin ve sorunu çözmek için gereken işlemleri yapın. Alarm durumu değişirse veya ön panel üzerindeki "Esc" düğmesine 3 saniye basıldığında, alarm yeniden bipler ve önceki alarm susturma işlemi devre dışı bırakılır.

9. ÖZELLİKLER

9.1. UPS blok şeması



9.2. UPS özellikleri

MODELLER		ITY3-TW060B	ITY3-TW060LB	ITY3-TW108B	ITY3-TW100B	ITY3-TW100LB	ITY3-TW110B
Nominal güç ⁽¹⁾		6KVA/ 6KW	6KVA/ 6KW	8,5KVA/ 8,5KW	10KVA/ 10KW	10KVA/ 10KW	10KVA/ 10KW
Nominal frekans		50/60Hz					
Giriş	Gerilim aralığı (Faz voltajı)	 110VAC 160VAC 276VAC Input Voltage 110Vac-276Vac					
	Nominal gerilim (Faz voltajı)	220/230/240VAC					
	Nominal akım (1faz) 16 parça akü ile ⁽²⁾	34 A	42 A	43 A	53 A	61 A	53 A
	Nominal akım (3faz) 16 parça akü ile ⁽²⁾	Yok	Yok	16,2 A	Yok	Yok	18 A
	Frekans range	Full range: 40Hz-70Hz ⁽¹⁾ Normal mode: 45Hz-55Hz for 50Hz, 54Hz-66Hz for 60Hz ⁽¹⁾					

MODELLER		ITY3-TW060B	ITY3-TW060LB	ITY3-TW108B	ITY3-TW100B	ITY3-TW100LB	ITY3-TW110B
Şarj akımı ⁽¹⁾	Seri	1~4A	2~12A	1~4A	1~4A	2~12A	1~4A
	Varsayılan	1,4A	4A	2A	2A	4A	2A
Çıkış	Nominal gerilim (Faz voltajı)	220/230/240VAC					
	Normal modda aşırı yük	%105-%125 Yük, 10 dakikada Bypass'a geçiş %125-%150 Yük, 30 saniyede Bypass'a geçiş >%150 Yük, 0.5 saniyede Bypass'a geçiş					
	Normal modda kısa devre akımı	54A maks. 200ms için	54A maks. 200ms için	113A maks. 200ms için	113A maks. 200ms için	113A maks. 200ms için	113A maks. 200ms için
Geçiş Süresi Hat<->Akü		0ms					
Geçiş Süresi İNV<->Bypass		0ms					
AKÜ							
Nominal gerilim		192VDC					
Akü sayısı		16 parça					
ÇEVRE							
Ortam sıcaklığı		0° ~ 50°(40°C üzerinde %50 indirgeme)					
Bağıl nem		%0 ~ 95 (yoğuşmasız)					
İşletim rakımı		<3000m (1km üzerinde kullanımda indirgeme, her 100m artışta %1 indirgeme)					
Depolama sıcaklığı (Akülü)		-15°C ~ 40°C					
Depolama sıcaklığı (Aküsüz)		-25°C ~ 55°C					
KRITER							
Güvenlik		EN/IEC 62040-1, AS 62040-1					
EMC		EN/IEC 62040-2 , AS 62040-2					
Performans		EN/IEC 62040-3					
Üretim		ISO 9001:2015, ISO 14001:2015					

(1) Serbest çalışma modunda ve konvertör modunda UPS'in %60 kapasiteye indirilmesi gerekir (nominal çıkış gücü ve maksimum akım).

(2) @ 220VAC giriş fazı voltajında, nominal çıkış gücü ve maksimum şarj.



Not: bu bir kategori C3 UPS ürünüdür. Bir mesken ortamında, bu ürün radyo parazitlerine neden olabilir, böyle bir durumda kullanıcının ek önlemler alması gerekebilir.

Çin RoHS

产品中有害物质的名称及含量

Ürünlerdeki tehlikeli maddelerin isimleri ve içerikleri

部件名称 COMPONENT NAME	有害物质 HAZARDOUS SUBSTANCE					
	铅 (Pb) LEAD (Pb)	汞 (Hg) MERCURY (Hg)	镉 (Cd) CADMIUM (Cd)	六价铬 (Cr (VI)) HEXAVALENT CHROMIUM (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB) POLYBROMINATED BIPHENYLS (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE) POLYBROMINATED DIPHENYL ETHERS (PBDE)
电池类 BATTERY	×	○	○	○	○	○
印刷电路组件 PCBA	×	○	○	○	○	○
电源线插座端子 WIRE TERMINAL	×	○	○	○	○	○
箱体五金类 HARDWARE	×	○	○	○	○	○
开关/断路器类 SWITCH, BREAKER, ETC.	○	○	×	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×

环保使用期限的免责条款：环保使用期限规定的具体期限仅为符合中华人民共和国的相应的法律规定，并非代表我司向客户提供保证或负有任何义务。环保使用期限中假定客户按照操作手册在正常情况下使用本产品。对于本产品中配备的某些组合件（例如，装有电池的组件）的环保使用期限，可能低于本产品的环保使用期限。

Bu tablo, SJ/T 11364 hükümlerine uygun olarak hazırlanmıştır.

○: Bu bileşenlerdeki tüm homojen malzemelerde bulunan bu tehlikeli maddelerin içeriği, GB/T 26572 direktifinde belirlenen limitlerin altındadır.

×

Çevre Koruma Kullanım Süresi (Environmental Protection Use Period - EPUP) Sorumluluk Reddi: EPUP olarak verilen sayı, tamamen Çin Halk Cumhuriyetinin yürürlükteki kanunlarına uygunluk içindir. Şirketimiz adına müşterilere karşın herhangi bir garanti veya sorumluluk oluşturmamaktadır. EPUP, ürünün kullanım kılavuzuna uygun olarak normal koşullar altında kullanıldığını varsaymaktadır. Ürün içindeki belirli bazı tertibatlar (örneğin, akü içeren tertibatlar), bu ürün üzerindeki EPUP'tan daha düşük EPUP'a sahip olabilir.

ANA OFİS, İRTİBAT:
SOCOMEC SAS
1-4 RUE DE WESTHOUSE
67235 BENFELD, FRANSA

www.socomec.com



551431C

 **socomec**
Innovative Power Solutions